



**LT**  
lietuviškas



**NL**  
olandiškas

Europos Sąjungoje ant supakuotu maisto produktu apie šiuos ingredientus turi būti nurodyta **be išimčių**.

o Taisykle negalioja Rusijai ir Turkijai.

Šie ingredientai žodyne pažymėti **melynai**.

- Gliteno turintys javai (t. y. kviečiai, miežiai, rugiai, avižos, spelta, kamut arba jų sukryžmintos atmainos) ir jų produktai
- Vėžiagyviai ir jų produktai
- Kiaušiniai ir jų produktai
- Žuvis ir jos produktai
- Žemės riešutai ir jų produktai
- Sojų pupelės ir jų produktai
- Pienas ir jo produktai (įskaitant laktozę)
- Riešutai, t. y. migdolai [*Amygdalus communis* L.], lazdynų riešutai [*Corylus avellana*], graikiniai riešutai [*Juglans regia*], karijos [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anakardžiai [*Anacardium occidentale*], pistacijos [*Pistacia vera*], bertoletijos [*Bertholletia excelsa*], makadamijos ir Kvinslendo riešutai [*Macadamia ternifolia*] bei jų produktai
- Salierai ir jų produktai
- Garstyčios ir jų produktai
- Sezamų sėklos ir jų produktai
- Sieros dioksidas ir sulfitas, kurių koncentracija didesnė kaip 10 mg/kg arba 10 mg/l, išreikšti kaip SO<sub>2</sub>
- Lubinai ir jų produktai
- moliuskai ir jų produktai

Šio žodyno pagalba jus galite susikurti asmeniškai alergijos kortelę.

*Ik ben allergisch voor ...*

<i>išvirtas</i>	<b>gekookt</b>
<i>sausas</i>	<b>gedroogd</b>
<i>šviežias</i>	<b>vers</b>
<i>žalias</i>	<b>rauw</b>
(prieskoninė)	<b>kruiden</b>
(vaistinė)	<b>kruiden</b>
abrikosas	<b>abrikoos</b>
aguona	<b>maanzaad</b>
agurkas	<b>komkommer</b>
alkoholis	<b>alcohol</b>
alus	<b>bier</b>
ananasas	<b>ananas</b>
ančiuvis	<b>ansjovis</b>
ankštinis pipiras	<b>chilipoeder</b>
anyžius	<b>anijs</b>
apelsinas	<b>sinasappel</b>
austrė	<b>oester</b>
aviena	<b>schapevlees</b>
avižos	<b>haver</b>
avokada	<b>avocado</b>
bananas	<b>banaan</b>
bazilikas	<b>basilicum</b>
bertoletijos	<b>paranoot</b>
braškė	<b>aardbei</b>
brokolis	<b>broccoli</b>
bulvė	<b>aardappel</b>
česnakas	<b>knoflook</b>
cikorija	<b>cichorei</b>
cinamonas	<b>caneel</b>
citrina	<b>citroen</b>
datulė	<b>dadel</b>
dvigeldis moliuskas	<b>(eetbare) mossel</b>
ešerys	<b>baars</b>
figa	<b>vijg</b>
gailioji dilgėlė	<b>brandnetel</b>
garstyčios	<b>mosterd</b>
glitimas	<b>gluten</b>
graikinis riešutas	<b>walnoot</b>
greipfrutas	<b>grapefruit; pomelo</b>
grikiai	<b>boekweit</b>

grybas	<b>champignon</b>
imbieras	<b>gember</b>
jautiena	<b>rundvlees</b>
juodalopė menkė	<b>schelvis</b>
juodieji pipirai	<b>peper</b>
kakavos milteliai	<b>cacao</b>
kalendra	<b>koriander</b>
kantalupa (melonų rūšis)	<b>meloen</b>
kardamonas	<b>kardemom</b>
karis	<b>kerrie</b>
kaštonas	<b>tamme kastanje</b>
kepimo mielės	<b>gist</b>
kiauliena	<b>varkensvlees</b>
kiaušinis	<b>ei</b>
kišju riešutas	<b>cashewnoot</b>
kivis	<b>kiwi</b>
kmynai	<b>karwij; kummel; komijn; tijm</b>
kokoso riešutas	<b>kokosnoot</b>
krabas	<b>krab</b>
krabas	<b>kreeft</b>
krapai	<b>dille</b>
krevetė	<b>garnaal</b>
kriaušė	<b>peer</b>
kukurūziniai miltai	<b>mais</b>
kviečiai	<b>tarwe</b>
kvietiniai miltai	<b>kamut</b>
kvietys spelta	<b>spelt</b>
lašiša	<b>zalm</b>
lęšis	<b>linze</b>
mairūnas	<b>majoraan</b>
makadamijos	<b>macadamianoten</b>
mangas	<b>mango</b>
marcipanas	<b>marsepein</b>
medus	<b>honing</b>
menkė	<b>dors; jonge kabeljauw vlees</b>
mėsa	<b>vlees</b>
midija	<b>(eetbare) mossel</b>
midija	<b>mossel</b>
miežiai	<b>gerst</b>
migdolas	<b>amandel</b>
miltai	<b>meel</b>
morka	<b>peen; wortel</b>
muskato riešutas	<b>nootmuskaat</b>
obuolys	<b>appel</b>
omaras (vėžys)	<b>zeekreeft</b>
papaja (melonmedis)	<b>papaja</b>
paprastasis kietis	<b>bijvoet</b>
paprastasis pankolis	<b>venkel; venkelzaad</b>
pekano riešutas	<b>pekanoot</b>
peletrūnas	<b>dragon</b>
persikas	<b>perzik</b>
petražolė	<b>peterselie</b>

pienas (karvės)	<b>melk (koe)</b>
pipiras	<b>paprika</b>
pipirmėtė	<b>pepermunt</b>
pistacija	<b>pistachenoten</b>
plekšnė	<b>schol</b>
pomidoras	<b>tomaat</b>
prieskonai	<b>specerijen</b>
pupelė	<b>boon</b>
raudonasis ankštinis	<b>chilipoeder</b>
pipiras	
raudonasis pipiras	<b>paprika</b>
raudonėlis	<b>oregano</b>
raukšlėtasis melionas	<b>meloen</b>
riešutas	<b>hazelnoot</b>
riešutas	<b>noot</b>
rugiai	<b>rogge</b>
ryžiai	<b>rijst</b>
šalavijas	<b>salie</b>
salieras	<b>selderij</b>
saulėgražų sėklos	<b>zonnebloempitten</b>
sezamo sėklos	<b>sesam</b>
sieros dioksidas	<b>zwaveldioxyde</b>
silkė	<b>haring</b>
skumbrė	<b>makreel</b>
slyva	<b>pruim</b>
sojos pupelės	<b>sojaboon</b>
šokoladas	<b>chocolade</b>
špinatai	<b>spinazie</b>
sulfitas	<b>sulfieten</b>
sūris	<b>kaas</b>
svarainis	<b>kweeappel; kweepeer</b>
svogūnas	<b>ui</b>
tunas	<b>tonijn</b>
upėtakis	<b>forel</b>
vaistinė gelsvė	<b>lavas</b>
vanilė	<b>vanille</b>
vištiena	<b>kippevlees</b>
vynas	<b>wijn</b>
vynuogė	<b>druif</b>
vynuoginė sraigė	<b>wijngaardslak</b>
vyšnia	<b>kers</b>
žemės riešutas	<b>pinda</b>
žirnis (žirnelis)	<b>erwt</b>
žolelė	<b>kruiden</b>
žuvis	<b>vis</b>
ėriukas	<b>lam</b>